

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中國人壽保險股份有限公司
CHINA LIFE INSURANCE COMPANY LIMITED

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號:2628)

2023年第三季度報告

本公告由中國人壽保險股份有限公司(「本公司」)根據證券及期貨條例(香港法例第571章)第XIVA部的內幕消息條文以及香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09(2)條及第13.10B條而作出。

重要內容提示

- 本公司董事會、監事會及董事、監事、高級管理人員保證本季度報告內容的真實、準確、完整，不存在虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並承擔法律責任。
- 本公司2023年第三季度報告所載財務資料根據中國企業會計準則編製，且未經審計。
- 本公司董事長白濤先生，財務負責人及財務機構負責人胡錦女士，臨時總精算師侯晉女士聲明：保證本季度報告中財務報告的真實、準確、完整。

1. 主要財務數據

1.1 主要會計數據和財務指標

幣種：人民幣

項目	本報告 期末	本報告期		本報告期 比上年 同期增減 變動幅度	年初至 報告期末 (1-9月)	上年同期		本報告期末 比上年 同期增減 變動幅度
		調整後	調整前			調整後	調整前	
資產總計(百萬元)	5,759,367							本報告期末 比上年度末 增減變動 幅度
歸屬於母公司股東的 股東權益合計(百萬元)	441,878							上年度末
								9.7%
								436,169
								1.3%
項目	本報告期 (7-9月)	上年同期		本報告期 比上年 同期增減 變動幅度	年初至 報告期末 (1-9月)	上年同期		年初至報告 期末比上年 同期增減 變動幅度
		調整後	調整前			調整後	調整前	
營業收入(百萬元)	155,738	172,716	172,714	-9.8%	709,333	701,018	701,012	調整後
歸屬於母公司股東的淨利潤 (百萬元)	53	5,669	5,701	-99.1%	16,209	31,025	31,117	1.2%
扣除非經常性損益後歸屬於 母公司股東的淨利潤 (百萬元)	111	5,703	5,735	-98.1%	16,353	31,090	31,182	-47.8%
經營活動產生的現金流量 淨額(百萬元)	不適用	不適用	不適用	不適用	339,383	288,829	288,755	-47.4%
每股收益(基本與稀釋) (元/股)	-	0.20	0.20	-99.1%	0.57	1.10	1.10	17.5%
加權平均淨資產收益率(%)	0.01	1.21	1.22	下降1.20個 百分點	3.67	6.61	6.63	下降2.94個 百分點

註：

1. 因2022年發生同一控制下企業合併，本報告2022年前三季度財務數據已經重述。
2. 在計算「每股收益(基本與稀釋)」的變動比率時考慮了基礎數據的尾數因素。

1.2 非經常性損益項目和金額

單位：人民幣百萬元

非經常性損益項目	本報告期 (7-9月)	年初至報告 期末(1-9月)
非流動資產處置損益	7	19
計入當期損益的政府補助	14	61
對外捐贈	-	(1)
除上述各項之外的其他營業外收支淨額	(95)	(255)
所得稅影響數	18	44
少數股東應承擔的部分	(2)	(12)
合計	(58)	(144)

說明：本公司作為保險公司，投資業務（保險資金運用）為主要經營業務之一，非經常性損益不包括持有以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產、以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債產生的公允價值變動損益，以及處置以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產、以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債和可供出售金融資產取得的投資收益。

1.3 主要會計數據、財務指標發生變動的情況、原因

幣種：人民幣

項目	本報告期 (7-9月)	上年同期 (調整後)	本報告期比 上年同期增減 變動幅度 (調整後)	年初至 報告期末 (1-9月)	上年同期 (調整後)	年初至報告 期末比上年 同期增減 變動幅度 (調整後)	主要原因
歸屬於母公司股東的 淨利潤(百萬元)	53	5,669	-99.1%	16,209	31,025	-47.8%	受權益市場 持續低位運 行影響，投 資收益同比 下降
扣除非經常性損益後歸屬 於母公司股東的淨利潤 (百萬元)	111	5,703	-98.1%	16,353	31,090	-47.4%	
每股收益(基本與稀釋) (元/股)	-	0.20	-99.1%	0.57	1.10	-47.8%	歸屬於母公 司股東的淨 利潤同比下 降
加權平均淨資產收益率 (%)	0.01	1.21	下降1.20個 百分點	3.67	6.61	下降2.94個 百分點	

2. 股東信息

截至報告期末的普通股股東總數及前十名股東持股情況表

報告期末股東總數	A股股東：86,541戶				
	H股股東：24,491戶				
前十名股東持股情況					單位：股
股東名稱	股東性質	持股比例	期末持股數量	持有有限售條件股份數量	質押或凍結的股份數量
中國人壽保險(集團)公司	國有法人	68.37%	19,323,530,000	-	-
HKSCC Nominees Limited	境外法人	25.93%	7,327,868,382	-	-
中國證券金融股份有限公司	國有法人	2.51%	708,240,246	-	-
中央匯金資產管理有限責任公司	國有法人	0.41%	117,165,585	-	-
香港中央結算有限公司	境外法人	0.13%	37,261,949	-	-
中國工商銀行－上證50交易型開放式指數證券投資基金	其他	0.06%	15,977,103	-	-
國信證券股份有限公司－方正富邦中證保險主題指數型證券投資基金	其他	0.05%	13,226,012	-	-
全國社保基金一一四組合	其他	0.04%	12,000,000	-	-
中國工商銀行股份有限公司－華泰柏瑞滬深300交易型開放式指數證券投資基金	其他	0.04%	10,748,933	-	-
中國國際電視總公司	國有法人	0.04%	10,000,000	-	-

註：

1. HKSCC Nominees Limited為香港中央結算(代理人)有限公司，其所持股份為代香港各股票行客戶及其他香港中央結算系統參與者持有。因香港聯合交易所有限公司有關規則並不要求上述人士申報所持股份是否有質押及凍結情況，因此HKSCC Nominees Limited無法統計或提供質押或凍結的股份數量。
2. 中國工商銀行－上證50交易型開放式指數證券投資基金及中國工商銀行股份有限公司－華泰柏瑞滬深300交易型開放式指數證券投資基金的基金託管人均為中國工商銀行股份有限公司。除此之外，本公司未知前十名股東間是否存在關聯關係，也未知其是否屬於《上市公司收購管理辦法》中規定的一致行動人。

3. 季度經營分析

2023年前三季度，我國經濟回升向好勢頭持續鞏固，行業復甦態勢得到延續，但不確定、複雜性因素仍然較多。本報告期內，本公司堅持高質量發展主題，業務發展保持穩健，發展質量不斷提升，市場領先優勢持續穩固，綜合實力進一步增強。一是業務發展穩中有進，發展質量穩中有升。2023年前三季度，公司保險業務實現較快發展，保費收入¹達人民幣5,787.99億元，同比增長4.5%，新單保費達人民幣1,966.56億元，同比增長14.8%，其中首年期交保費為人民幣1,059.82億元，同比增長16.0%，保費收入、新單保費、首年期交保費規模與增速均創近三年歷史同期新高。在新單保費快速增長的同時，業務結構不斷優化。十年期及以上首年期交保費為人民幣446.39億元，同比增長15.4%，佔首年期交保費的比重為42.12%，較2023年上半年上升2.13個百分點。2023年前三季度新業務價值繼續保持增長，同比增長14.0%。續期保費為人民幣3,821.43億元，基本保持穩定。短期險保費為人民幣693.19億元，同比增長3.4%。退保率²為0.88%，同比上升0.14個百分點。二是銷售隊伍企穩態勢鞏固，質態穩中向好。公司堅持有效隊伍驅動業務發展，圍繞「八大工程」，持續落地「銷售渠道強體工程」，深入推進營銷體系改革，強化銷售隊伍優增優育，穩步推動銷售隊伍向專業化、職業化轉型。截至本報告期末，本公司總銷售人力為72.0萬人，其中，個險銷售人力為66.0萬人，隊伍規模企穩態勢進一步鞏固；隊伍質態持續優化，隊伍產能大幅提升，個險板塊月人均首年期交保費同比提升28.6%。三是複雜嚴峻的資本市場環境下投資收益持續承壓。2023年第三季度，國內債券利率低位波動，中樞進一步下行，固定收益類資產配置壓力持續；股票市場延續低位震盪，公開市場權益品種收益壓力進一步加大。受此影響，2023年前三季度，本公司實現總投資收益³人民幣1,099.97億元，

¹ 保費收入與合併利潤表中的保險業務收入口徑一致。

² 退保率=當期退保金/(期初壽險、長期健康險責任準備金餘額+當期壽險、長期健康險保費收入)

³ 總投資收益=淨投資收益+投資資產買賣價差收益+公允價值變動損益-投資資產資產減值損失

總投資收益率⁴為2.81%；淨投資收益⁵為人民幣1,483.40億元，淨投資收益率⁶為3.81%。
四是償付能力持續保持較高水平。截至本報告期末，本公司核心償付能力充足率達161.25%，綜合償付能力充足率達232.68%，較2022年年底分別上升17.66個百分點和25.90個百分點，持續保持較高水平，為公司發展提供堅實的資本保障。

截至本報告期末，本公司總資產達人民幣57,593.67億元，投資資產達人民幣55,199.50億元。2023年前三季度，受權益市場持續低位運行影響，投資收益同比下降，本公司歸屬於母公司股東的淨利潤為人民幣162.09億元，同比下降47.8%。

本公司將堅持穩中求進工作總基調，堅持「穩增長、重價值、優結構、強隊伍、推改革、防風險」的經營策略，統籌做好業務發展和隊伍建設，深入推動重點領域改革，深化營銷體系改革，做好康養生態的賦能與落地，全力提升客戶經營服務能力，增強數字化迭代支撐能力，持續強化消費者權益保護，築牢風險防控底線，切實推動公司高質量發展行穩致遠。

⁴ 總投資收益率=[(總投資收益－賣出回購金融資產款利息支出)/((上年末投資資產－上年末賣出回購金融資產款+期末投資資產－期末賣出回購金融資產款)/2)]/273×365

⁵ 淨投資收益主要包含各項金融資產產生的利息收入、股息收入、分紅收入，以及投資性房地產淨投資收益、對聯營企業和合營企業的投資收益等。

⁶ 淨投資收益率=[(淨投資收益－賣出回購金融資產款利息支出)/((上年末投資資產－上年末賣出回購金融資產款+期末投資資產－期末賣出回購金融資產款)/2)]/273×365

4. 季度財務報表

2023年9月30日資產負債表(未經審計)

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

資產	2023年	2022年	2023年	2022年
	9月30日	12月31日	9月30日	12月31日
	本集團	本集團	本公司	本公司
資產：				
貨幣資金	158,633	128,953	142,621	119,033
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	250,104	223,782	113,334	93,649
買入返售金融資產	23,177	38,533	19,065	35,816
應收利息	57,363	52,309	53,811	49,833
應收保費	41,721	19,697	41,721	19,697
應收分保賬款	1,809	1,433	1,809	1,433
應收分保未到期責任準備金	839	774	839	774
應收分保未決賠款準備金	756	736	756	736
應收分保壽險責任準備金	729	603	729	603
應收分保長期健康險責任準備金	4,544	4,294	4,544	4,294
其他應收款	25,486	13,409	28,778	16,964
貸款	597,618	596,490	580,818	578,963
定期存款	429,846	485,567	346,638	442,690
可供出售金融資產	2,043,774	1,738,108	1,932,742	1,644,704
持有至到期投資	1,740,750	1,574,204	1,738,353	1,571,892
長期股權投資	258,339	261,179	513,859	466,875
存出資本保證金	6,333	6,333	5,653	5,653
投資性房地產	12,844	13,193	6,113	6,266
在建工程	5,513	5,025	4,604	4,293
固定資產	47,602	49,052	43,642	45,088
使用權資產	1,480	1,810	1,295	1,595
無形資產	8,340	8,532	7,256	7,406
遞延所得稅資產	33,925	22,307	33,833	22,120
其他資產	5,551	5,654	5,127	5,410
獨立賬戶資產	2,291	7	7	7
資產總計	<u>5,759,367</u>	<u>5,251,984</u>	<u>5,627,947</u>	<u>5,145,794</u>

白濤
法定代表人

胡錦
主管會計工作的負責人

侯晉
臨時總精算師

胡錦
會計機構負責人

2023年9月30日資產負債表(未經審計)(續)

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

	2023年 9月30日 本集團	2022年 12月31日 本集團	2023年 9月30日 本公司	2022年 12月31日 本公司
負債及股東權益				
負債：				
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債	5,488	3,344	-	-
賣出回購金融資產款	154,614	148,954	138,343	140,587
預收保費	38,370	50,830	38,370	50,830
應付手續費及佣金	4,190	4,664	4,188	4,660
應付分保賬款	1,460	998	1,460	998
應付職工薪酬	8,724	12,075	7,585	10,758
應交稅費	992	942	673	509
應付股利	10	-	-	-
應付賠付款	66,623	60,819	66,623	60,819
應付保單紅利	92,458	96,682	92,458	96,682
其他應付款	15,066	18,974	13,052	16,964
保戶儲金及投資款	473,253	374,742	473,253	374,742
未到期責任準備金	25,411	13,108	25,411	13,108
未決賠款準備金	26,757	26,153	26,757	26,153
壽險責任準備金	3,967,017	3,607,236	3,967,017	3,607,236
長期健康險責任準備金	260,010	233,663	260,010	233,663
長期借款	12,636	12,774	-	-
應付債券	34,999	34,997	34,999	34,997
租賃負債	1,280	1,569	1,091	1,342
遞延所得稅負債	647	272	-	-
其他負債	115,603	104,060	31,254	29,921
獨立賬戶負債	2,291	7	7	7
負債合計	5,307,899	4,806,863	5,182,551	4,703,976
股東權益：				
股本	28,265	28,265	28,265	28,265
資本公積	53,940	53,554	52,479	52,410
其他綜合收益	(1,963)	(4,927)	(4,223)	(6,103)
盈餘公積	109,092	105,160	109,044	105,112
一般風險準備	52,500	52,429	51,341	51,341
未分配利潤	200,044	201,688	208,490	210,793
歸屬於母公司股東的股東權益合計	441,878	436,169		
少數股東權益	9,590	8,952		
股東權益合計	451,468	445,121	445,396	441,818
負債及股東權益總計	5,759,367	5,251,984	5,627,947	5,145,794

白濤
法定代表人

胡錦
主管會計工作的負責人

侯晉
臨時總精算師

胡錦
會計機構負責人

2023年三季度利潤表(未經審計)

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

項目	2023年	2022年	2023年	2022年
	1-9月 本集團	1-9月 本集團	1-9月 本公司	1-9月 本公司
		(已重述)		
一、營業收入	709,333	701,018	703,483	699,558
已賺保費	560,227	536,679	560,227	536,679
保險業務收入	578,799	554,105	578,799	554,105
其中：分保費收入	-	-	-	-
減：分出保費	(6,334)	(6,897)	(6,334)	(6,897)
提取未到期責任準備金	(12,238)	(10,529)	(12,238)	(10,529)
投資收益	140,630	165,354	138,446	164,412
其中：對聯營企業和合營企業的投資收益	6,900	6,352	6,605	7,840
其他收益	129	148	79	88
公允價值變動損益	1,821	(8,104)	1,009	(5,702)
匯兌損益	(195)	214	323	1,020
其他業務收入	6,689	6,657	3,368	2,991
資產處置損益	32	70	31	70
二、營業支出	(703,106)	(672,930)	(699,974)	(670,087)
退保金	(38,468)	(28,693)	(38,468)	(28,693)
賠付支出	(139,116)	(107,736)	(139,116)	(107,736)
減：攤回賠付支出	5,307	5,045	5,307	5,045
提取保險責任準備金	(386,725)	(415,129)	(386,725)	(415,129)
減：攤回保險責任準備金	396	672	396	672
保單紅利支出	(6,244)	(17,285)	(6,244)	(17,285)
稅金及附加	(796)	(789)	(663)	(676)
手續費及佣金支出	(53,962)	(45,713)	(53,934)	(45,712)
業務及管理費	(29,537)	(28,656)	(27,326)	(26,492)
減：攤回分保費用	525	1,050	525	1,050
其他業務成本	(21,917)	(20,921)	(20,632)	(19,828)
資產減值損失	(32,569)	(14,775)	(33,094)	(15,303)

白濤
法定代表人

胡錦
主管會計工作的負責人

侯晉
臨時總精算師

胡錦
會計機構負責人

2023年三季度利潤表(未經審計)(續)

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

項目	2023年	2022年	2023年	2022年
	1-9月 本集團	1-9月 本集團 (已重述)	1-9月 本公司	1-9月 本公司
三、營業利潤	<u>6,227</u>	<u>28,088</u>	<u>3,509</u>	<u>29,471</u>
加：營業外收入	32	59	28	55
減：營業外支出	<u>(298)</u>	<u>(286)</u>	<u>(296)</u>	<u>(285)</u>
四、利潤總額	<u>5,961</u>	<u>27,861</u>	<u>3,241</u>	<u>29,241</u>
減：所得稅費用	<u>11,341</u>	<u>4,315</u>	<u>12,238</u>	<u>5,369</u>
五、淨利潤	<u>17,302</u>	<u>32,176</u>	<u>15,479</u>	<u>34,610</u>
(一)按經營持續性分類：				
持續經營淨利潤	17,302	32,176	15,479	34,610
(二)按所有權歸屬分類：				
歸屬於母公司股東的淨利潤	16,209	31,025		
少數股東損益	1,093	1,151		
六、每股收益				
基本每股收益	人民幣0.57元	人民幣1.10元		
稀釋每股收益	人民幣0.57元	人民幣1.10元		

白濤
法定代表人

胡錦
主管會計工作的負責人

侯晉
臨時總精算師

胡錦
會計機構負責人

2023年三季度利潤表(未經審計)(續)

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

項目	2023年	2022年	2023年	2022年
	1-9月	1-9月	1-9月	1-9月
	本集團	本集團	本公司	本公司
		(已重述)		
七、其他綜合收益的稅後淨額	<u>2,927</u>	<u>(37,752)</u>	<u>1,880</u>	<u>(38,450)</u>
歸屬於母公司股東的其他綜合收益的稅後淨額	2,964	(37,649)		
將重分類進損益的其他綜合收益	2,088	(37,473)	1,012	(38,188)
可供出售金融資產公允價值變動損益	(22,473)	(45,538)	(23,505)	(46,455)
減：前期計入其他綜合收益當期轉入損益的淨額	29,976	(5,551)	29,992	(5,409)
可供出售金融資產公允價值變動歸屬於保戶部分	(4,940)	14,691	(4,940)	14,691
權益法下可轉損益的其他綜合收益	(1,072)	(1,723)	(573)	(1,035)
外幣財務報表折算差額	597	648	38	20
不能重分類進損益的其他綜合收益	876	(176)	868	(262)
權益法下不能轉損益的其他綜合收益	876	(176)	868	(262)
歸屬於少數股東的其他綜合收益的稅後淨額	<u>(37)</u>	<u>(103)</u>		
八、綜合收益總額	<u>20,229</u>	<u>(5,576)</u>	<u>17,359</u>	<u>(3,840)</u>
歸屬於母公司股東的綜合收益總額	19,173	(6,624)		
歸屬於少數股東的綜合收益總額	1,056	1,048		

白濤
法定代表人

胡錦
主管會計工作的負責人

侯晉
臨時總精算師

胡錦
會計機構負責人

2023年三季度現金流量表(未經審計)

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

項目	2023年	2022年	2023年	2022年
	1-9月	1-9月	1-9月	1-9月
	本集團	本集團	本公司	本公司
	(已重述)			
一、經營活動產生的現金流量				
收到原保險合同保費取得的現金	541,748	494,458	541,748	494,458
保戶儲金及投資款淨增加額	85,282	38,442	85,282	38,442
收到以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產現金淨額	-	-	-	15,414
收到以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債現金淨額	-	1,865	-	-
收到的其他與經營活動有關的現金	9,521	13,037	4,343	7,492
經營活動現金流入小計	636,551	547,802	631,373	555,806
支付原保險合同賠付等款項的現金	(171,719)	(133,065)	(171,719)	(133,065)
支付再保險業務現金淨額	(416)	(1,057)	(416)	(1,057)
支付手續費及佣金的現金	(54,486)	(46,369)	(54,457)	(46,366)
支付保單紅利的現金	(16,139)	(17,803)	(16,137)	(17,803)
支付給職工以及為職工支付的現金	(19,798)	(20,209)	(18,207)	(18,510)
支付的各項稅費	(4,894)	(5,482)	(3,072)	(3,477)
支付以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產現金淨額	(15,090)	(15,456)	(16,849)	-
支付以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債現金淨額	(1,090)	-	-	-
支付的其他與經營活動有關的現金	(13,536)	(19,532)	(14,070)	(18,986)
經營活動現金流出小計	(297,168)	(258,973)	(294,927)	(239,264)
經營活動產生的現金流量淨額	339,383	288,829	336,446	316,542

白濤
法定代表人

胡錦
主管會計工作的負責人

侯晉
臨時總精算師

胡錦
會計機構負責人

2023年三季度現金流量表(未經審計)(續)

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

項目	2023年	2022年	2023年	2022年
	1-9月	1-9月	1-9月	1-9月
	本集團	本集團	本公司	本公司
	(已重述)			
二、投資活動產生的現金流量				
收回投資收到的現金	963,796	930,542	889,576	823,882
取得投資收益收到的現金	136,780	134,495	134,998	131,863
處置固定資產、無形資產和其他長期資產				
收回的現金淨額	85	148	85	147
收到買入返售金融資產現金淨額	16,139	-	16,751	-
處置子公司及其他營業單位收到的現金淨額	-	255	34	2,263
	<u>-</u>	<u>255</u>	<u>34</u>	<u>2,263</u>
投資活動現金流入小計	<u>1,116,800</u>	<u>1,065,440</u>	<u>1,041,444</u>	<u>958,155</u>
投資支付的現金	(1,401,820)	(1,080,431)	(1,288,048)	(1,015,918)
保戶質押貸款淨增加額	(14,401)	(12,922)	(14,401)	(12,922)
購建固定資產、無形資產和其他長期資產				
支付的現金	(1,967)	(1,720)	(1,473)	(1,358)
支付買入返售金融資產現金淨額	-	(12,867)	-	(11,507)
取得子公司及其他營業單位支付的現金淨額	(11,006)	(12,117)	(30,598)	(12,513)
支付的其他與投資活動有關的現金	(198)	-	-	-
	<u>(198)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
投資活動現金流出小計	<u>(1,429,392)</u>	<u>(1,120,057)</u>	<u>(1,334,520)</u>	<u>(1,054,218)</u>
投資活動產生的現金流量淨額	<u>(312,592)</u>	<u>(54,617)</u>	<u>(293,076)</u>	<u>(96,063)</u>

白濤
法定代表人

胡錦
主管會計工作的負責人

侯晉
臨時總精算師

胡錦
會計機構負責人

2023年三季度現金流量表(未經審計)(續)

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

項目	2023年	2022年	2023年	2022年
	1-9月	1-9月	1-9月	1-9月
	本集團	本集團	本公司	本公司
	(已重述)			
三、籌資活動產生的現金流量				
吸收投資收到的現金	17,889	3,241	-	-
其中：子公司吸收少數股東投資收到的現金	17,889	3,241		
取得借款收到的現金	18	-	-	-
收到賣出回購金融資產款現金淨額	5,482	-	-	-
收到的其他與籌資活動有關的現金	750	-	-	-
籌資活動現金流入小計	24,139	3,241	-	-
償還債務支付的現金	(563)	(97)	-	-
分配股利、利潤或償付利息支付的現金	(20,139)	(24,429)	(17,016)	(21,825)
支付賣出回購金融資產款現金淨額	-	(151,849)	(2,244)	(157,334)
支付的其他與籌資活動有關的現金	(761)	(1,228)	(621)	(760)
籌資活動現金流出小計	(21,463)	(177,603)	(19,881)	(179,919)
籌資活動產生的現金流量淨額	2,676	(174,362)	(19,881)	(179,919)
四、匯率變動對現金及現金等價物的影響額				
	107	228	99	189
五、現金及現金等價物淨增加額				
	29,574	60,078	23,588	40,749
加：期初現金及現金等價物餘額	127,594	60,459	119,036	53,593
六、期末現金及現金等價物餘額				
	157,168	120,537	142,624	94,342

白濤
法定代表人

胡錦
主管會計工作的負責人

侯晉
臨時總精算師

胡錦
會計機構負責人

附註：

在中國企業會計準則下，本公司採用新保險合同會計準則過渡方案，即：自2023年1月1日至2025年12月31日，公司繼續執行《企業會計準則第25號－原保險合同》(財會[2006]3號)、《企業會計準則第26號－再保險合同》(財會[2006]3號)、《保險合同相關會計處理規定》(財會[2009]15號)、《企業會計準則第22號－金融工具確認和計量》(財會[2006]3號)、《企業會計準則第23號－金融資產轉移》(財會[2006]3號)、《企業會計準則第24號－套期保值》(財會[2006]3號)、《企業會計準則第37號－金融工具列報》(財會[2014]23號)等相關會計準則。

以下補充披露按照《企業會計準則第25號－保險合同》(財會[2020]20號)和《企業會計準則第22號－金融工具確認和計量》(財會[2017]7號)、《企業會計準則第23號－金融資產轉移》(財會[2017]8號)、《企業會計準則第24號－套期會計》(財會[2017]9號)和《企業會計準則第37號－金融工具列報》(財會[2017]14號)等(以下簡稱「新準則」)編製的公司2023年三季度相關財務信息。對於比較期間保險合同相關信息，公司根據《企業會計準則第25號－保險合同》(財會[2020]20號)重述列報；對於比較期間金融工具相關信息，根據《企業會計準則第22號－金融工具確認和計量》(財會[2017]7號)無需重述列報。

2023年9月30日新準則資產負債表(未經審計)

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

資產	2023年	2022年
	9月30日 本集團	12月31日 本集團 (已重述)
資產：		
貨幣資金	159,230	128,956
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	不適用	223,790
買入返售金融資產	23,179	38,533
應收利息	不適用	49,438
定期存款	439,715	485,567
交易性金融資產	1,613,360	不適用
債權投資	208,386	不適用
其他債權投資	2,643,797	不適用
其他權益工具投資	132,518	不適用
貸款	不適用	342,083
可供出售金融資產	不適用	1,738,108
持有至到期投資	不適用	1,574,204
分出再保險合同資產	25,095	24,096
長期股權投資	259,650	262,488
存出資本保證金	6,466	6,333
投資性房地產	12,844	13,193
固定資產	47,602	49,052
在建工程	5,513	5,025
使用權資產	1,480	1,810
無形資產	8,340	8,532
遞延所得稅資產	23,289	46,126
其他資產	29,897	12,734
資產總計	<u>5,640,361</u>	<u>5,010,068</u>

2023年9月30日新準則資產負債表(未經審計)(續)

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

	2023年 9月30日 本集團	2022年 12月31日 本集團 (已重述)
負債及股東權益		
負債：		
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債	不適用	3,344
交易性金融負債	5,488	不適用
賣出回購金融資產款	154,645	148,958
預收保費	37,239	49,654
應付職工薪酬	8,724	12,075
應交稅費	961	942
長期借款	12,653	12,774
應付債券	35,789	34,997
保險合同負債	4,785,095	4,266,947
分出再保險合同負債	169	160
租賃負債	1,280	1,569
遞延所得稅負債	-	272
其他負債	113,978	103,403
負債合計	<u>5,156,021</u>	<u>4,635,095</u>
股東權益：		
股本	28,265	28,265
資本公積	53,940	53,554
其他綜合收益	(64,821)	(112,110)
盈餘公積	109,092	105,160
一般風險準備	52,500	52,429
未分配利潤	295,763	238,723
歸屬於母公司股東的股東權益合計	<u>474,739</u>	<u>366,021</u>
少數股東權益	<u>9,601</u>	<u>8,952</u>
股東權益合計	<u>484,340</u>	<u>374,973</u>
負債及股東權益總計	<u><u>5,640,361</u></u>	<u><u>5,010,068</u></u>

2023年三季度新準則利潤表(未經審計)

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

項目	2023年	2022年
	1-9月 本集團	1-9月 本集團 (已重述)
一、營業收入	244,990	292,967
保險服務收入	136,439	137,385
利息收入	92,036	不適用
投資收益	22,578	156,921
其中：對聯營企業和合營企業的投資收益	6,719	6,468
其他收益	129	148
公允價值變動損益	(12,089)	(8,104)
匯兌損益	(195)	214
其他業務收入	6,060	6,333
資產處置損益	32	70
二、營業支出	(213,333)	(232,317)
保險服務費用	(99,171)	(95,987)
分出保費的分攤	(4,226)	(3,552)
減：攤回保險服務費用	3,774	5,168
承保財務損益	(101,029)	(109,899)
減：分出再保險財務損益	465	436
利息支出	(3,563)	不適用
手續費及佣金支出	(1,167)	(1,052)
稅金及附加	(795)	(770)
業務及管理費	(4,454)	(4,371)
信用減值損失	935	不適用
資產減值損失	不適用	(14,807)
其他業務成本	(4,102)	(7,483)

2023年三季度新準則利潤表(未經審計)(續)

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

項目	2023年 1-9月 本集團	2022年 1-9月 本集團 (已重述)
三、營業利潤	<u>31,657</u>	<u>60,650</u>
加：營業外收入	32	59
減：營業外支出	<u>(298)</u>	<u>(286)</u>
四、利潤總額	<u>31,391</u>	<u>60,423</u>
減：所得稅費用	<u>5,168</u>	<u>(3,758)</u>
五、淨利潤	<u>36,559</u>	<u>56,665</u>
(一)按經營持續性分類：		
持續經營淨利潤	36,559	56,665
(二)按所有權歸屬分類：		
歸屬於母公司股東的淨利潤	35,541	55,514
少數股東損益	1,018	1,151
六、每股收益		
基本每股收益	人民幣1.26元	人民幣1.96元
稀釋每股收益	人民幣1.26元	人民幣1.96元

2023年三季度新準則利潤表(未經審計)(續)

(除特別註明外，金額單位為人民幣百萬元)

項目	2023年	2022年
	1-9月 本集團	1-9月 本集團 (已重述)
七、其他綜合收益的稅後淨額	(13,421)	(62,905)
歸屬於母公司股東的其他綜合收益的稅後淨額	(13,461)	(62,802)
將重分類進損益的其他綜合收益	(14,562)	(62,626)
權益法下可轉損益的其他綜合收益	(813)	(1,738)
其他債權投資公允價值變動	48,006	不適用
其他債權投資信用損失準備	(479)	不適用
外幣財務報表折算差額	597	648
可轉損益的保險合同金融變動	(62,288)	(11,057)
可轉損益的分出再保險合同金融變動	415	610
可供出售金融資產公允價值變動損益	不適用	(45,538)
減：前期計入其他綜合收益		
當期轉入損益的淨額	不適用	(5,551)
不能重分類進損益的其他綜合收益	1,101	(176)
權益法下不能轉損益的其他綜合收益	804	(176)
其他權益工具投資公允價值變動	787	不適用
不能轉損益的保險合同金融變動	(490)	-
歸屬於少數股東的其他綜合收益的稅後淨額	40	(103)
八、綜合收益總額	23,138	(6,240)
歸屬於母公司股東的綜合收益總額	22,080	(7,288)
歸屬於少數股東的綜合收益總額	1,058	1,048

本公告以中英文兩種語言公佈，在兩種語言版本存在差異時，以中文為準。

承董事會命
中國人壽保險股份有限公司
邢家維
公司秘書

於本公告日期，本公司董事會由以下人士組成：

執行董事：	白濤、利明光
非執行董事：	王軍輝、卓美娟
獨立非執行董事：	林志權、翟海濤、黃益平、陳潔

中國北京

2023年10月26日